



ВЕРБНОЕ ВОСКРЕСЕНЬЕ

Год С

ЕВАНГЕЛИЕ

Лк 22, 14 — 23, 56

+ Чтение святого Евангелия от Луки.

¹⁴ Когда настал час, Иисус возлег, и двенадцать Апостолов с Ним, ¹⁵ и сказал им: очень желал Я есть с вами сию пасху прежде Моего страдания, ¹⁶ ибо сказываю вам, что уже не буду есть ее, пока она не совершится в Царствии Божием. ¹⁷ И, взяв чашу и благодарив, сказал: примите ее и разделите между собою, ¹⁸ ибо сказываю вам, что не буду пить от плода виноградного, доколе не придет Царствие Божие.

¹⁹ И, взяв хлеб и благодарив, преломил и подал им, говоря: сие есть тело Мое, которое за вас предается; сие творите в Мое воспоминание. ²⁰ Также и чашу после вечери, говоря: сия чаша есть Новый Завет в Моей крови, которая за вас проливается. ²¹ И вот, рука предающего Меня со Мною за столом; ²² Впрочем, Сын Человеческий идет по предназначению, но горе тому человеку, которым Он предается. ²³ И они начали спрашивать друг друга, кто бы из них был, который это сделает.

²⁴ Был же и спор между ними, кто из них должен почитаться большим. ²⁵ Он же сказал им: цари господствуют над народами, и владеющие ими благодетелями называются, ²⁶ а вы не так: но кто из вас больше, будь как меньший, и начальствующий — как служащий. ²⁷ Ибо кто больше: возлежащий, или служащий? не возлежащий ли? А Я посреди вас, как служащий.

²⁸ Но вы пребыли со Мною в напастях Моих, ²⁹ и Я завещаваю вам, как завещал Мне Отец Мой, Царство, ³⁰ да ядите и пиете за трапезою Моею в Царстве Моем, и сядете на престолах судить двенадцать колен Израилевых.

³¹ И сказал Господь: Симон! Симон! се, сатана просил, чтобы сеять вас как пшеницу, ³² но Я молился о тебе, чтобы не оскудела вера твоя; и ты некогда, обратившись, утверди братьев твоих. ³³ Он отвечал Ему: Господи! с Тобою я готов и в темницу и на смерть идти. ³⁴ Но Он сказал: говорю тебе, Петр, не пропоет петух сегодня, как ты трижды отречешься, что не знаешь Меня.

³⁵ И сказал им: когда Я посылал вас без мешка и без сумы и без обуви, имели ли вы в чем недостаток? Они отвечали: ни в чем. ³⁶ Тогда Он сказал им: но теперь, кто имеет мешок, тот возьми его, также и суму; а у кого нет, продай одежду свою и купи меч; ³⁷ ибо сказываю вам, что должно исполниться на Мне и сему написанному: и к злодеям причтен. Ибо то, что о Мне, приходит к концу. ³⁸ Они сказали: Господи! вот, здесь два меча. Он сказал им: довольно.

³⁹ И, выйдя, пошел по обыкновению на гору Елеонскую, за Ним последовали и ученики Его. ⁴⁰ Придя же на место, сказал им: молитесь, чтобы не впасть в искушение. ⁴¹ И Сам отошел от них на вержение камня, и, преклонив колени, молился, ⁴² говоря: Отче! о, если бы Ты благоволил пронести чашу сию мимо Меня! впрочем не Моя воля, но Твоя да будет. ⁴³ Явился же Ему Ангел с небес и укреплял Его. ⁴⁴ И, находясь в борении, прилежнее молился, и был пот Его, как капли крови, падающие на землю. ⁴⁵ Встав от молитвы, Он пришел к ученикам, и нашел их спящими от печали ⁴⁶ и сказал им: что вы спите? встаньте и молитесь, чтобы не впасть в искушение.

⁴⁷ Когда Он еще говорил это, появился народ, а впереди его шел один из двенадцати, называемый Иуда, и он подошел к Иисусу, чтобы поцеловать Его. Ибо он такой им дал знак: Кого я поцелую, Тот и есть. ⁴⁸ Иисус же сказал ему: Иуда! целованием ли предаешь Сына Человеческого? ⁴⁹ Бывшие же с Ним, видя, к чему идет дело, сказали Ему: Господи! не ударить ли нам мечом? ⁵⁰ И один из них ударил раба первосвященникова, и отсек ему правое ухо. ⁵¹ Тогда Иисус сказал: оставьте, довольно. И, коснувшись уха его, исцелил его. ⁵² Первосвященникам же и начальникам храма и старейшинам, собравшимся против Него, сказал Иисус: как будто на разбойника вышли вы с мечами и кольями, чтобы взять Меня? ⁵³ Каждый день бывал Я с вами в храме, и вы не поднимали на Меня рук, но теперь ваше время и власть тьмы.

⁵⁴ Взяв Его, повели и привели в дом первосвященника. Петр же следовал издали. ⁵⁵ Когда они развели огонь среди двора и сели вместе, сел и Петр между ними. ⁵⁶ Одна служанка, увидев его сидящего у огня и всмотревшись в него, сказала: и этот был с Ним. ⁵⁷ Но он отрекся от Него, сказав женщине: я не знаю Его. ⁵⁸ Вскоре потом другой, увидев его, сказал: и ты из них. Но Петр сказал этому человеку: нет! ⁵⁹ Прошло с час времени, еще некто настоятельно говорил: точно и этот был с Ним, ибо он Галилеянин. ⁶⁰ Но Петр сказал тому человеку: не знаю, что ты говоришь. И тотчас, когда еще говорил он, запел петух. ⁶¹ Тогда Господь, обратившись, взглянул на Петра, и Петр вспомнил слово Господа, как Он сказал ему: прежде нежели пропоет петух, отречешься от Меня трижды. ⁶² И, выйдя вон, горько заплакал.

⁶³ Люди, державшие Иисуса, ругались над Ним и били Его; ⁶⁴ и, закрыв Его, ударяли Его по лицу и спрашивали Его: прореки, кто ударил Тебя? ⁶⁵ И много иных хулений произносили против Него.

⁶⁶ И как настал день, собрались старейшины народа, первосвященники и книжники, и ввели Его в свой синедрион ⁶⁷ и сказали: Ты ли Христос? скажи нам. Он сказал им: если скажу вам, вы не поверите; ⁶⁸ если же и спрошу вас, не будете отвечать Мне и не отпустите Меня; ⁶⁹ отныне Сын Человеческий воссядет одесную силы Божией. ⁷⁰ И сказали все: итак, Ты Сын Божий? Он отвечал им: вы говорите, что Я. ⁷¹ Они же сказали: какое еще нужно нам свидетельство? ибо мы сами слышали из уст Его.

^{23,1} И поднялось все множество их, и повели Его к Пилату, ² и начали обвинять Его, говоря: мы нашли, что Он развращает народ наш и запрещает давать подать кесарю, называя Себя Христом Царем. ³ Пилат спросил Его: Ты Царь Иудейский? Он сказал ему в ответ: ты говоришь. ⁴ Пилат сказал первосвященникам и народу: я не нахожу никакой вины в этом человеке. ⁵ Но они настаивали, говоря, что Он возмущает народ, уча по всей Иудее, начиная от Галилеи до сего места.

⁶ Пилат, услышав о Галилее, спросил: разве Он Галилеянин? ⁷ И, узнав, что Он из области Иродовой, послал Его к Ироду, который в эти дни был также в Иерусалиме. ⁸ Ирод, увидев Иисуса, очень обрадовался, ибо давно желал видеть Его, потому что много слышал о Нем, и надеялся увидеть от Него какое-нибудь чудо, ⁹ и предлагал Ему многие вопросы, но Он ничего не отвечал ему. ¹⁰ Первосвященники же и книжники стояли и усиленно обвиняли Его. ¹¹ Но Ирод со своими воинами, уничижив Его и насмеявшись над Ним, одел Его в светлую одежду и отослал обратно к Пилату. ¹² И сделались в тот день Пилат и Ирод друзьями между собою, ибо прежде были во вражде друг с другом.

¹³ Пилат же, созвав первосвященников и начальников и народ, ¹⁴ сказал им: вы привели ко мне человека сего, как развращающего народ; и вот, я при вас исследовал и не нашел человека сего виновным ни в чем том, в чем вы обвиняете Его; ¹⁵ и Ирод также, ибо я посылал Его к нему; и ничего не найдено в Нем достойного смерти; ¹⁶ итак, наказав Его, отпущу. ¹⁷ А ему и нужно было для праздника отпустить им одного узника.

¹⁸ Но весь народ стал кричать: смерть Ему! а отпусти нам Варавву. ¹⁹ Варавва был посажен в темницу за произведенное в городе возмущение и убийство. ²⁰ Пилат снова возвысил голос, желая отпустить Иисуса. ²¹ Но они кричали: распни, распни Его! ²² Он в

третий раз сказал им: какое же зло сделал Он? я ничего достойного смерти не нашел в Нем; итак, наказав Его, отпущу.²³ Но они продолжали с великим криком требовать, чтобы Он был распят; и превозмог крик их и первосвященников.²⁴ И Пилат решил быть по прошению их,²⁵ и отпустил им посаженного за возмущение и убийство в темницу, которого они просили; а Иисуса предал в их волю.

²⁶ И когда повели Его, то, захватив некоего Симона Кириянина, шедшего с поля, возложили на него крест, чтобы нес за Иисусом.²⁷ И шло за Ним великое множество народа и женщин, которые плакали и рыдали о Нем.²⁸ Иисус же, обратившись к ним, сказал: дочери Иерусалимские! не плачьте обо Мне, но плачьте о себе и о детях ваших,²⁹ ибо приходят дни, в которые скажут: блаженны неплодные, и утробы неродившие, и сосцы непитавшие!

³⁰ Тогда начнут говорить горам:

падите на нас!

и холмам: покройте нас!

³¹ Ибо если с зеленеющим деревом это делают, то с сухим что будет?

³² Вели с Ним на смерть и двух злодеев.³³ И когда пришли на место, называемое Лобное, там распяли Его и злодеев, одного по правую, а другого по левую сторону.³⁴ Иисус же говорил: Отче! прости им, ибо не знают, что делают. И делили одежды Его, бросая жребий.³⁵ И стоял народ и смотрел. Насмехались же вместе с ними и начальники, говоря: других спасал; пусть спасет Себя Самого, если Он Христос, избранный Божий.³⁶ Также и воины ругались над Ним, подходя и поднося Ему уксус³⁷ и говоря: если Ты Царь Иудейский, спаси Себя Самого.³⁸ И была над Ним надпись, написанная словами греческими, римскими и еврейскими: Сей есть Царь Иудейский.

³⁹ Один из повешенных злодеев злословил Его и говорил: если Ты Христос, спаси Себя и нас.⁴⁰ Другой же, напротив, унимал его и говорил: или ты не боишься Бога, когда и сам осужден на то же?⁴¹ и мы осуждены справедливо, потому что достойное по делам нашим приняли, а Он ничего худого не сделал.⁴² И сказал Иисусу: помяни меня, Господи, когда приидешь в Царствие Твое!⁴³ И сказал ему Иисус: истинно говорю тебе, ныне же будешь со Мною в раю.

⁴⁴ Было же около шестого часа дня, и сделалась тьма по всей земле до часа девятого:⁴⁵ и померкло солнце, и завеса в храме раздралась по середине.⁴⁶ Иисус, возгласив громким голосом, сказал: Отче! в руки Твои предаю дух Мой. И, сие сказав, испустил дух.

⁴⁷ Сотник же, видев происходившее, прославил Бога и сказал: истинно человек этот был праведник.⁴⁸ И весь народ, сшедшийся на сие зрелище, видя происходившее, возвращался, бия себя в грудь.⁴⁹ Все же, знавшие Его, и женщины, следовавшие за Ним из Галилеи, стояли вдали и смотрели на это.

⁵⁰ Тогда некто, именем Иосиф, член совета, человек добрый и правдивый,⁵¹ не участвовавший в совете и в деле их; из Аримафеи, города Иудейского, ожидавший также Царствия Божия,⁵² пришел к Пилату и просил тела Иисусова;⁵³ и, сняв его, обвил плащаницею и положил его в гробе, высеченном в скале, где еще никто не был положен.⁵⁴ День тот был пятница, и наступала суббота.⁵⁵ Последовали также и женщины, пришедшие с Иисусом из Галилеи, и смотрели гроб, и как полагалось тело Его;⁵⁶ возвратившись же, приготовили благовония и масти;

И в субботу остались в покое по заповеди.

Грядет решающая битва. Сражение подходит к концу. Теперь должна быть выполнена миссия, ради которой Иисус пришел на землю. Он готовится к этому моменту, но есть ученики, которые еще мало что понимают. Ими необходимо руководить, наставлять и, наконец, согласиться принять ту их позицию, которую они представят – все сбегут из-под креста. Был ли Иисус к этому готов? Он знал Писание и ведал, что все должно было свершиться.

Вербное воскресенье, которое мы переживаем, вводит нас в события, ведущие к Его страданиям и смерти. Однако речь идет не только о хронологическом припоминании этих фактов. Дело заключается в том, чтобы найти в них себя и свою жизнь. Мы, христиане, как ученики Иисуса по-разному, особым образом проживаем жизнь Иисуса Христа. Он опередил нас на пути, ведущем к воскресению, теперь, в свою очередь, сопровождает нас на этой стезе. Однако нам нужна бдительность, чтобы сознательно проживать свою жизнь, уметь оценивать ее в свете Божьего слова.

Иисус после Тайной Вечери идет в сад помолиться. Молитва всегда защищает нас от искушения (Лк 22,46). Нас часто губит (как это было с учениками) уверенность в себе или незнание о том, что искушение может сломить нас. Слова: *«что вы спите? встаньте и молитесь»* – Иисус адресует нам всякий раз, когда мы живем поверхностно и не открываем в Нем события креста. Каждое слово Иисуса несет спасительный эффект.

Почему Иисус повелевает ученикам вооружаться мечом (Луки 22,36)? Конечно, его нельзя понимать как смертельное оружие, хотя ученики истолковывают это буквально и заявляют: *«Господи! вот, здесь два меча»* (Лк 22,38). Святой Амвросий, комментируя этот отрывок, говорит, что они представляют собой Ветхий и Новый Заветы. Они, как слово Божие, должны стать оружием ученика Христа против действий лукавого. Слово Иисуса *«довольно»* в таком ключе означает, что Библия является достаточной экипировкой для каждого, кто укреплен. Другое толкование слова *«довольно»* свидетельствует о том, что здесь сокрыта ирония автора, показывающего таким образом разочарование Иисуса, и, прежде всего, учениками.

В книге пророка Исаии говорится о Мессии, который *«жезлом уст Своих поразит землю, и духом уст Своих убьет нечестивого»* (Исаия 11,4). Меч является символом кризиса, раскола, разделения. Конечно, это значение и действие имеет Слово Божье, которое *«живо и действенно и острее всякого меча обоюдоострого: оно проникает до разделения души и духа, составов и мозгов и судит помысления и намерения сердечные»* (Евр 4,12). Каждое слово Иисуса, произнесенное в обстоятельствах, предшествовавших Его смерти, а также во время Его умирания, было похоже на меч, разделяющий стремление к быстрой победе и согласие на арест, ложь и истину, желание отомстить и прощение.

Чтобы мы победили в Иисусе, принимая Божью волю со смиренным послушанием: *«Отче! о, если бы Ты благоволил пронести чашу сию мимо Меня!...не Моя воля, но Твоя да будет»* (Лк 22,42). Подчинение воле Отца не успокоило Иисуса, потому что страх господствовал в Его душе и теле на протяжении всех страданий. Однако Он сохранял трезвость мышления, когда было необходимо остановить эскалацию насилия со стороны учеников, один из которых использовал меч, напад на раба первосвященника: *«оставьте, довольно»* (Лк 22,51).

Чтобы мы, подобно Иисусу, могли с достоинством признать свою индивидуальность и не отрицать ее, даже ценой преследований. *«Ты Царь Иудейский?»* – положительный ответ способствовал препровождению Иисуса от Пилата к Ироду и обратно. Но истина остается прежней. Иисус – Царь, несмотря на человеческую маскировку и попытки уничтожить такого Царя.

Чтобы мы были способны увидеть в Иисусе того, кто прощает с высоты креста: *«Отче! прости им, ибо не знают, что делают»* (Лк 23,34). Только любовь способна понять такое человеческое предательство и духовную нищету. Прекращение ненависти и мести через прощение Иисуса является нашим спасением в каждом переживаемом безвинном страдании.

Чтобы мы согласились на нашу смерть, на уход в то время, которое Бог для нас определил: *«Отче! в руки Твои предаю дух Мой»* (Лк 23,46). Иисус учит нас умирать для себя, в смысле духовного отречения от всех усилий, направленных на получение собственной выгоды, а также умирать буквально, то есть согласиться на смерть! Таким образом завершается наша жизнь.

С благодарностью примем дар страстей и смерти Иисуса, который предшествовал нам во всем, но оставил Свое Слово, чтобы мы не были беззащитными в этой борьбе за вечное спасение. А утро Воскресения скоро наступит, рассвет уже близок ...

«И шлем спасения возьмите, и меч духовный, который есть Слово Божие» (см. Еф 6,17), и, воспев радостно «Осанна!», будем помнить о том, что грядет Тот, Кто является нашим единственным Господом и Спасителем, и мы принадлежим Ему.

Предоставлено для перевода Copyright © 2010 Koinonia Św. Pawła.

Перевод с польского - Наталья Килина